

تعداد سوال:

رشته: انسانی

پایه: دوازدهم

سوالات امتحان داخلی درس: عربی ۳

تعداد صفحه: ۳

تاریخ: ۱۳۹۹/۱۰/۰۸

مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ساعت شروع: ۸ صبح

کلاس:

نام و نام خانوادگی:

ردیف	سوالات	بارم
------	--------	------

الف) مهارت واژه شناسی (۲/۵ نمره)

۱	ترجم الكلمات الّتی تحتها خط. الف) ابحث عن معنی العصارة فی المعجم : / ب) اهتم أفرد بهذه المادة، و عمل على تطويرها : /	۱
۰/۵	أكتب فی الفراغ الكلمتین المترادفین و الكلمتین المتضادین. الداء - المريض - خيبة الأمل - الرجاء - المرض ≠ =	۲
۰/۵	عَيْنُ الكلمة الغريبة في المعنى. الف) المعامل - المطاعم - المناجم - المشاكل ب) يافع - صبي - أمرد - شاب - فتى	۳
۰/۵	أكتب المفرد أو الجمع للكلمتین. ب) الأجرام: الف) الفسيلة:	۴

ب) مهارت ترجمه (۷/۲۵ نمره)

۱	ترجم هذه العبارات من العربية الى الفارسية. الف) لکل اختراع علمی و ابتكار فی التقنية وجہان ب) انفجر المختبر و انهدم علی رأس أخيه الأصغر ج) يا حبیبی، لا شئ أجمل من العفو عند القدرة د) ندم الرجل وأخذ يد بنته وقبّلها، وأجلسها عنده ه) أيها الفلاح، أتأمل أن تعیش حتى تأكل من ثمرها؟	۱
۱	کمال الترجمة. قال أنوشروان: أحسنتا يا شيخ و أمر أن يعطي الفلاح ألف دينار. أنوشروان : ای آفرین! و دستور داد که دینار به کشاورز	۲
۰/۷۵	عَيْنُ الترجمة الصحيحة. الف) كأنَّ المشتري متَرَدِّدٌ في شراء البضاعة؛ ولكنَّ البائع عازِمٌ عَلَى بَيعِها. ۱) خریدار در خریدن کالا مشکوک بود؛ اما فروشنده به فروش آن مصمم بود. ۲) گویی خریدار در خریدن کالا شک داشت؛ اما فروشنده مصمم به فروش آن بود. ب) كانَ المُتَفَرِّجُونَ يُشَجِّعُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرِحِينَ. ۱) تماشگران با خوشحالی تیم‌شان که پیروز بود، تشویق می‌کردند. ۲) تماشگرها، تیم پیروزشان را با خوشحالی تشویق می‌کردند.	۳

(د) مهارت درک و فهم (٣ نمره)

١	<p>صِلِّ العباراتِ إلَى الكلماتِ. (كلمة زائدةٌ)</p> <p>١) مادَةُ حمَراءٍ مِنْ جَسْمِ الْحَيَوَانِ تُصْنَعُ مِنْهُ أَطْعَمَةً.</p> <p>٢) حَشَرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحَاصِيلَ الزَّرَاعِيَّةَ تَسْتَطِعُ أَنْ تَقْفِرَ مِتْرًا وَاحِدًا</p> <p>٣) الَّذِي يَسْعَى فِي إِنجَازِ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالْتَّعَبِ</p> <p>٤) مِنْطَقَةٌ مُرْتَفِعَةٌ فَوْقَ سَطْحِ الْأَرْضِ، أَصْغَرُ مِنَ الْجَبَلِ</p> <ul style="list-style-type: none"> • الجَرَادَة • اللَّحْم • التَّل • الدَّوْبُ • الْمَاضِيق 	١
٠/٥	<p>عَيْنِ الجملة الصَّحيحةُ وَالجملةُ غَيْرُ الصَّحيحةِ حَسْبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ. (صحيح - خطأ)</p> <p>الف) العَظَمُ عَنْصُرٌ فِلَزِيٌّ كَالْحَدِيدِ مُوَصَّلٌ لِلْحَرَارَةِ وَالْكَهْرَباءِ.</p> <p>ب) الزَّرَافَةُ بَكْمَاءُ لِيَسْتَ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ.</p>	٢
١/٥	<p>إِقْرَأُ النَّصَّ التَّالِي ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ.</p> <p>«فَقَدْ بَنَى نُوبِلُ مُؤْسَسَةً لِمَنْحِ الْجَوَائزِ الشَّهِيرَةِ بِاسْمِ جَائِزَةِ نُوبِلِّ. وَ مَنْحَ ثُرُوتَهُ لِشِرَاءِ الْجَوَائزِ الْذَّهَبِيَّةِ لِكَى يُصَحِّحَ خَطَأَهُ. تُمْنَحُ هَذِهِ الْجَائِزَةُ فِي كُلِّ سَنَةٍ إِلَى مَنْ يُفِيدُ الْبُشْرِيَّةَ فِي مَجاَلاتٍ حَدَّدَهَا، وَ هِيَ مَجاَلاتُ السَّلَامِ وَالْكِيمِيَاءِ وَالْفِيزيَاءِ وَالْطَّبِّ وَالْأَدَابِ وَ...»</p> <ol style="list-style-type: none"> ١) لِمَاذَا بَنَى نُوبِلُ الْمُؤْسَسَةَ؟ ٢) مَاذَا فَعَلَ نُوبِلُ لِتَصْحِيحِ خَطَأِهِ؟ ٣) إِلَى مَنْ تُعْطَى جَائِزَةُ نُوبِلِّ؟ 	٣
٢٠	پیروز و سربلند باشید - شیری	

